67ste JAARGANG No. 7998 MAANDAG 23 OCTOBER 1950 VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO



DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs: Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Conscientiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versnev.

Nog steeds opereren sterke Noord Koreaanse eenheden in het achterland

Tokio. — Volgens frontberichten, die met vertraging binnenkomen als gevolg van de slechte verbindingen, hebben speerpunten van de Zuid-Koreaanse zesde divisie Wontsjan bereikt, 28 km ten Zuiden van het belangrijke knooppunt Hoeitsjon in de centrale frontsector.

Een Zuid-Koreaanse stafofficier verklaarde, dat zijn troepen blijven oprukken en Hoeitjon waarschijnlijk Maandag zullen bezetten.

De Noordelijken trachten thans voornamelijk te ontsnappen langs de weg over Anjoe, Hoeitjon en Kangje en langs die, welke over Tsjangdjin ten Noorden van Hamhoeng aan de Oostkust loopt. Beide routes voeren door barre en stijle bergen, waar de sneeuwval reeds is begonnen.

Achterhoede operaties

Een officier van de Amerikaanse geheime dienst verklaarde Zondag, dat een operatie van Amerikaanse luchtlandingstroepen ten Noorden van Pjongjang Vrijdag niet in geslaagd is de naar schatting 30.000 Noord-Koreanen die uit de hoofdstad teruggetrokken, af te snijden. De verbonden troepen opereren in de achterhoede nog steeds tegen 7.000 man Noord-Koreanen, die zich in de heuvels en zelfs in sommige steden stand houden. De weg aan de Oostkust, waarlangs de Zuid-Koreanen naar het Noorden zijn getrokken, is op verscheidene plaatsen door Noord-Koreaanse tanks afgesneden. De Noord-Koreanen bezetten een deel van Santsjok, bijna 60 km ten Zuiden van de breedtegraad. Tweeduizend guerillastrijders trokken Zaterdag Jangjang binnen en 2.000 Noord-Koreanen in de heuvels in het midden van het schiereiland kwam Zaterdag naar de kust ongeveer 50 km ten Zuiden van Wonsan.

Ravitaillering

In de vier maanden sinds het uitbreken van de oorlog in Korea is 2,6 millioen ton vracht, benzineproducten niet inbegrepen, van de Verenigde Staten naar het strijdtoneel in de Stille Oceaan vervoerd.

Vloot omvang

Tokio. — De vloot van de Verenigde Naties bij Korea omvat thans ruim 400 schepen met een totale waterverplaatsing van meer dan één millioen ton.

Naar Sinoeidjoe

Tokio. — De Noord-Koreaanse regering heeft medegedeeld, dat zij de zetel van de regering verplaatst heeft van Pjongjang naar Sinoeidjoe in het uiterste Noord-Westen van Korea. Deze plaats ligt aan de rivier Jaloe, die de grens met Mandsjoerije vormt.

Verklaring van Rhee

De Zuid-Koreaanse president, Syngman Rhee, heeft Zaterdag tegenover Reuter verklaard, dat zijn regering nog steeds het voornemen koestert haar gezag in Noord-Korea te vestigen zonder interventie van de V.N. of van wie dan ook. Zijn regering werkte met de V.N. samen, maar de werkzaamheid van de V.N. moest zich beperken tot advies en observatie.

Rhee zei, dat hij van plan was de troepen, die zich thans in Noord-Korea bevinden, daar te laten. Velen van hen waren Noord-Koreanen, die thans in hun eigen land terug waren. Het was ondenkbaar hen ten Zuiden van de breedtegraad terug te brengen. Ik geloof trouwens niet, dat de Verenigde Naties ons zullen verzoeken onze troepen terug te trekken. Als zij dat wel doen, zou ik er over na moeten denken, aldus Rhee. Zijn regering had nog geen officieel bericht ontvangen van een voorstel der V.N. haar gezag tot Zuid-Korea te beperken.

Wreedheden

Pjongjang. — Noord-Koreaanse bewakers hebben meer dan 200 Amerikaanse krijgsgevangenen doodgeschoten in een trein op weg naar de Mandsjoerijse grens, zo hebben 22 overlevenden, die in Pjongjang zijn gearriveerd, bericht.

Recht tot het hart

— De meeste mensen spreken gelijk de hond blaft. Het is niet het taalgebruik maar het beheerste taalgebruik, dat de mens boven het dier stelt.



DE HOOP VAN DE TOEKOMST. — Ondanks de vloeden van verwoede strijd en dood en verderf die tijdens de gevechten om Seoel over hun jonge levens spoelden neemt de Koreaanse jeugd zijn spel weer op zo gauw de vloed naar het Noorden is weggeëbd. Vele inwoners van Seoel riskeerden dagelijks de dood om het verloop van de strijd vanuit onder vuur liggende punten gade te slaan.

Nieuwe voorstellen aangaande Jerusalem door Nederland en Zweden ingediend

Lake Success. — De Nederlandse en de Zweedse delegaties bij de Verenigde Naties zijn op het ogenblik voorstellen aan het voorbereiden ter voorlegging aan de Algemene Vergadering, waarin voorzien wordt in een toezicht van de Verenigde Naties op de Heilige Plaatsen in en bij Jerusalem, onder bestuur van een commissaris.

Het voorstel is een herziene versie van de Nederlands-Zweedse ontwerp-resolutie, die in de Algemene Vergadering van het vorig jaar besproken werd. Het heeft een uitdrukkelijk "proefkarakter", zo verneemt Aneta, daar het niet aan de Algemene Vergadering zal worden voorgelegd, tenzij er een goede kans bestaat op steun van een aanzienlijk aantal andere delegaties. Voordat de delegaties van wie het initiatief is uitgegaan, het voorstel zullen voorleggen, trachten zij er zich ook van te verzekeren, of het plan, wanneer dit is aangenomen door de Algemene Vergadering, een goede kans maakt op een vlotte uitvoering, zo mogelijk met medewerking van Israel en Jordanië.

OM DE NIEUWE SECRETARIS-GENERAAL

Lake Success. — De Veiligheidsraad heeft Zaterdag het Sovjet-voorstel aanvaard, dat de grote mogendheden opnieuw zullen trachten het eens te worden over een candidaat voor het ambt van secretaris-generaal der Verenigde Naties. De Grote Vijf moeten aan de Veiligheidsraad rapport uitbrengen.

VERKLARING VAN MALIK

Lake Success. — De Sovjetregering is voorstandster van algemene ontwapening. De Sovjet-Unie verbindt zich niet als eerste natie gebruik te maken van de atoombom, zo verklaarde Jacob Malik Zaterdagavond in antwoord op een reeks vragen, die hem door een groep van het "vredescomité der vrouwen van Chelsea" gesteld werden.

UITVOERENDE RAAD VAN TRINIDAD

Port of Spain. — Trinidad heeft gisteren een nieuwe uitvoerende raad gekregen, waarin de grootste partij in de 18 leden tellende wetgevende vergadering namelijk die van de arbeidersleider Uriah Buzz Butler, geen deel heeft. De Wetgevende vergadering werd de vorige maand volgens de nieuwe grondwet van Trinidad gekozen. Bij zijn openingszitting koos hij vijf leden van de gematigde progressieve partij in de uitvoerende raad.

De nieuwe wetgevende vergadering werd geopend door gouverneur Sir Hubert Rance, die mededeelde, dat enige van de grootste suikerplantages van plan waren hun fabrieken aanmerkelijk uit te breiden, hetgeen tezamen met één groot raffinage-project het vertrouwen in de toekomst van de kolonie onder de nieuwe grondwet weerspiegelde.

POLITIEK VAN JORDAANSE REGERING

Londen. — De minister-president van de nieuwe Jordaanse regering, Said Pasja El Moefti, heeft op een gestelde vraag verklaard, dat de buitenlandse politiek van zijn regering gericht zal zijn op samenwerking met en lid blijven van de Arabische Liga alsmede op het tot standbrengen van een uitwisseling van diplomatieke vertegenwoordiging met Syrië.

Ten aanzien van de verhouding met Israel zeide de minister-president niet tot het sluiten van vrede bereid te zullen zijn, wanneer niet besloten wordt tot teruggave van Ramleh en Lydda, de driehoek van Samaria en het gebied van Hebron en tot een redelijke regeling van de kwestie-Jeruzalem, namelijk teruggave van de Arabische wijken en compensatie voor de Arabische eigendommen in de Joodse sector, aldus meldt de correspondent van de „Times" te Amman.

Belangrijk atoomgeleerde achter Ijzeren Gordijn verdwenen.

Rome. — Volgens het Romeins blad „Momento Sera" is prof. Bruno Pontecorvo, een Brits genaturaliseerde atoomgeleerde van Italiaanse afkomst, met zijn gezin in een vliegtuig naar Rusland uitgeweken.

De chef van de politieke afdeling van het hoofdbureau van politie te Rome verklaarde, dat prof. Pontecorvo ongeveer een maand geleden met een Pools visum uit Rome naar Praag is gegaan in een vliegtuig van de geregelde Tsjechoslowaakse dienst. Pontecorvo bezat een normaal Engels paspoort.

De Italiaanse veiligheidspolitie heeft zich eerst met het geval bemoeid na een vraag van de Engelse geheime dienst.

Volgens de politie is Pontecorvo een neef van het bestuurslid van de Italiaanse communistische partij Emilio Sereni, die direct na de oorlog minister van wederopbouw werd.

Volgens „Momento Sera" stond Pontecorvo in contact met Fuchs. Hij bevond zich met vacantie in Italië. Zijn verdwijning is uitgekomen, doordat hij zijn post uit Londen niet beantwoordde. Volgens een collega van Pontecorvo was hij een van de voornaamste geleerden aan het instituut voor atoomenergie te Harwell.

Stockholm. — Volgens nadere berichten is de Brits genaturaliseerde atoomgeleerde van Italiaanse afkomst Bruno Pontecorvo op 2 September jl. via Zweden naar Helsinki gevlogen met zijn vrouw en drie kinderen. Van Helsinki is hij per vliegtuig doorgegaan naar Moskou en men neemt aan, dat zijn vrouw en kinderen met hem mee zijn gegaan. Voor de reis Rome Kopenhagen had Pontecorvo 55 kg. bagage opgegeven, doch 10 kg. handbagage, waarbij een volle actentas gewees zou zijn, wilde hij bij zich in het vliegtuig houden.

BEPERKT RUBBER VERBRUIK IN AMERIKA

Washington. — De Amerikaanse regering heeft gisteren gelast, dat het verbruik van natuurrubber door producenten van banden en andere rubberartikelen met ingang van 1 November a.s. moet worden beperkt tot 75% van het gemiddelde maandelijkse verbruik van natuurrubber in de twaalf maanden, voorafgaande aan 30 Juni jl.

ZALIG VERKLAARD

Vatikaanstad. — Zondagochtend is Anne Marie Javouhey, die de orde van de zusters van St. Joseph van Cluny heeft gesticht, zalig verklaard. Zij stierf 99 jaar geleden. De orde heeft thans vele ziekenhuizen, scholen en charitatieve instellingen in Frankrijk en in Franse gebieden. Anne Marie Javouhey was zelf een Franse.

WATER EN MODDERLAWINE

Lima. — Zaterdag zijn 23 personen door een water en modderlawine in het bekken van de Santa om het leven gekomen.

Electrische installaties werden vernield. De schade wordt op één millioen dollar geraamd.

Uitbarsting van de Stromboli

Lavastromen en asregens verlichten 's nachts de hemel

Lipari-Eilanden — De uitbarsting van de Stromboli, die drie dagen geleden begon, duurt nog voort. Drie lavastormen, die zich naar de zee bewegen, zijn thans in hevigheid afgenomen. In het dorp Foggia Vecchia is door het vallen van vulcanisch gesteente brand ontstaan. De bewoners van het eiland houden zich gereed voor evacuatie voor het geval de uitbarsting ernstiger wordt. Des nachts verlichten de lavastromen en asregens de hemel, terwijl dikke rookwolken uit de zee opstijgen.

het nieuws van vandaag

In Praag is Zaterdag een conferentie gesloten van de Ministers van buitenlandse zaken van de z.g. volksdemocratieën, d.w.z. van de landen achter het ijzeren gordijn. Rusland had hierbij ontstentenis van Wysjinsky, die op het ogenblik in New York is, om daar obstructie te voeren tegen de overigens unanieme beslissingen van de Verenigde Naties, de Vice Premier Molotof gestuurd, die tevens een vooraanstaand lid van het Politburo der Sovjet-Unie is.

Deze conferentie was bedoeld als een tegenzet van Rusland na de conferentie der Westerse ministers van buitenlandse zaken in New York. Terwijl geheel Oost Duitsland doorspekt is van militaire vliegvelden, die alle in uiterste staat van paraatheid zijn voor onmiddellijk gebruik; terwijl, alhoewel schaars, berichten door het IJzeren gordijn heen lekken van de enorme Russische oorlogsproductie, doet het „protest" tegen het „Westers kapitalistisch imperialisme" wel bijzonder belachelijk aan.

De besluiten, die de conferentie genomen heeft, zijn Zaterdagavond in een tien pagina's omvattend communiqué bekend gemaakt. De volgende vier eisen worden aan de Westelijke geallieerden gesteld:

1. De regeringen van de Verenigde Staten, Engeland, Frankrijk en de Sovjet-Unie moeten een verklaring publiceren, dat zij geen herbewapening van Duitsland zullen toestaan, dat zij niet zullen toelaten, dat Duitsland betrokken wordt in agressieplannen en dat zij ter uitvoering van de overeenkomst van Potsdam oprecht zullen streven naar opbouw van een democratisch en vredelievend Duitsland.

2. Alle beperkingen, die de ontwikkeling van Duitslands vredeseconomie belemmeren, moeten worden weggenomen en wederopbouw van het Duitse oorlogspotentieel mag niet worden toegelaten.

3. Zonder uitstel moet het vredesverdrag met Duitsland gesloten worden, waardoor de eenheid van de Duitse staat in overeenstemming met de overeenkomst van Potsdam hersteld wordt. Binnen één jaar na het sluiten van het vredesverdrag moeten alle bezettingstroepen van de grote mogendheden worden teruggetrokken;

4 Vertegenwoordigers van Oost- en West-Duitsland moeten op basis van pariteit een

Conferentie van Praag

constituerende raad voor geheel Duitsland vormen om de instelling van een democratische, vredelievende en souvereine regering voor geheel Duitsland voor te bereiden. De voorstellen van deze raad, die aan een voorbereiding van het Duitse vredesverdrag zal moeten deelnemen, zullen ter eenstemmige goedkeuring aan de vier bezettingsmogendheden worden voorgelegd.

Deze eisen, aldus de officiële verklaring, zijn geformuleerd in het belang van de vrede en de veiligheid van Europa en de wereld. De verklaring bestaat grotendeels uit een critische analyse van het communiqué, dat de ministers van buitenlandse zaken der Westelijke Grote Drie na hun besprekingen te New York hebben uitgegeven.

Voorts wordt beweerd, dat de Westelijken de bezetting van Duitsland willen voortzetten „met het doel de vrije hand te hebben om Duitsland te exploiteren ten gunste van hun imperialistische oogmerken en hun strategische plannen."

Volgens de verklaring had de bijeenkomst te New York feitelijk en voornamelijk ten doel de wedergeboorte van het Duitse leger en de opheffing van het verbod van de Duitse oorlogsproductie. In West-Duitsland en West-Berlijn zouden 456.000 personen in Duitse en buitenlandse militaire formaties dienen. Door schending van de overeenkomst van Potsdam, zo besluit de verklaring, zijn deze drie grote mogendheden tot politieke agressie overgegaan.

PRINSES ANNE GEDOOPT

Londen — Prinses Anne, de dochter van Prinses Elizabeth, is Zaterdag in het Buckingham Palace gedoopt.

VERGIFTIGD.

Tokio. — In Osaka zijn 15 personen gestorven door het eten van vis, die waarschijnlijk met chilisalpeter was "gezouten".

ONTEVREDEN OVER DE TREIN

Rio de Janeiro. — Een woedende menigte verbrandde en vernietigde gisteren het spoorwegstation van de voorstad Ricardo Albuquerque, nadat een losse locomotief achterop een passagierstrein was gereden, waarbij vier personen werden gedood en meer dan 100 gewond.

Ooggetuigen verklaarden, dat zowel de locomotief als de laatste wagon van de trein volledig vernield werden bij de botsing, die plaats had, toen de trein bij het station stopte. Ambulances en vrachtwagens van het leger hielpen mede, om de gewonden naar ziekenhuizen te brengen. Velen waren ernstig gewond.

RUSSISCHE HERBEWAPENING

Hannover. — Bij zijn verhoor in een doorgangskamp voor Oost-Duitse vluchtelingen heeft een Duitse ingenieur, die bij de Krupp-fabrieken te Maagdenburg in de Oostelijke zone gewerkt had, verklaard, dat deze fabrieken een verbeterd type van de vroegere Duitse Tijger-tank vervaardigen. De productie bedroeg 500 stuks per maand. De tanks werden in onderdelen verzonden. De plaats van bestemming was de ingenieur niet bekend. Ook werden lopen voor kanonnen van alle gebruikelijke kalibers gemaakt. Voor de tanks werd een nieuwe staallegering van hoge hardheidsgraad gebruikt.

RISICO VAN HET VAK

Tanger. — De Mexicaanse matador Antonio Toscano heeft Zondagavond zware verwondingen opgelopen, terwijl hij de eerste stier bekampte van de corrida, tijdens welke hij om de beurt zou optreden met Conchita Cintronet Vito.

CHURCHILL'S STEM

Londen. — Volgens het Britse Zondagdagblad „The People" worden thans geluidsopnamen gemaakt van Winston Churchill, die zelf zijn oorlogsmémoires vertelt, voorlezend uit zijn reeds in druk verschenen geschriften. Om de 7 a 10 dagen zou voor dit werk een geluidsopname-auto naar Churchills woning gaan. Het blad zegt, dat voor deze opname betaald wordt door een of andere Amerikaanse universiteit of instituut.

Hoe de voetbal tijdens het weekeinde rolde

Voor de tweede maal ging Zaterdag op Vredenberg de kampioensvlag in top. Nu waren het de reserves van de grote broers, die het kampioenschap behaalden. Met 2—0 bleven de blauw-gelen de baas over Sithoc II, dat, zoals wij hadden verwacht, goed partij gaf en het de S.U.B.T.-achterhoede danig lastig maakte. Een bijzonder woord van hulde mogen we niet onthouden aan de Sithoc-keeper, die zijn heiligdom op uitstekende wijze verdedigde en zodoende de nederlaag zo klein mogelijk hield.

Bij de rust was de stand 2—0 voor SUBT door een prachtig doelpunt van Rampenburg in de bovenhoek. Het tweede doelpunt kreeg SUBT cadeau, toen er een bal in de richting van het Sihtocdoel kwam aansnorren. De bal zou uitgaan, maar er kwam ook een roodhemd aansnorren, die blijkbaar geen rem had, want in zijn vaart raakte hij de bal, die van richting veranderde en in het doel verdween.

Na de rust pakte Sithoc flink aan. De roodfelle jongens zaten nog feller op de bal en bleven een poosje in de buurt van het SUBT doel opereren. Men kreeg echter weinig goede schoten te zien. Toch was er een bij dat een beter lot had verdiend.

De paal ging evenwel niet op zij en de bal sprong het veld in. SUBT werkte zich los en ondernam verscheidene aanvallen, die alle strandden op de Sithocverdediging en speciaal op de keeper die er alles uithield. Er was geen doorkomen aan. Ja toch, toen het half duister werd en men een witte bal in het veld bracht, ging het even. Met een harde lage zoever was de Sithoc keper geslagen.

Telt niet zei de scheidsrechter en gaf buitenspel.

Sithoc dat in de laatste periode verschillende gevaarlijke uitvallen had ondernomen, kon geen succes boeken. Daarvoor was het schieten te slecht. Het einde bracht voor SUBT een 2—0 overwinning en het kampioenschap van de Res. A-klasse.

Onze gelukwensen aan Jose Antonio en zijn kranige jongens.

• • •

Zondagmorgen speelde Scherpenheuvel Junior zijn laatste competitie wedstrijd tegen SUBT Jr..

In het eerste bedrijf maakte Sch. een doelpunt, toen de keeper ver uit het doel op de grond lag te rollen. De Sch.-speler was blijkbaar ongeoorloofd in het bezit van de bal gekomen, want de scheidsrechter annuleerde het doelpunt.

In het tweede bedrijf maakte de Sch. boys een geldig doelpunt en de SUBT boys bijna een. De Sch. keeper wist met een schoon gebaar onheil te voorkomen. De roodgroenen wonnen met 1—0.

• • •

Sithoc Jr. vitesse Jr. ging niet door. Geen fluitist.

• • •

S.V.V. verloor haar laatste wedstrijd tegen de Portugezen met 2—0. De strijd werd een kwartier voor het einde gestaakt.

EEN INTERESSANT TOURNOOI.

Het was een goede gedachte om bij gelegenheid van het driejarig bestaan van de voetbalclub „Rustoord" de andere gestichtsclubs tot een klein tournooi uit te nodigen. Juist omdat deze mensen niet in de gelegenheid zijn elders hun krachten te meten, was deze ontmoeting op het sportveld van Rustoord uitermate interessant.

Aanvankelijk dreigde de regen nog spelbreker te worden, doch kon tenslotte alleen maar bewerken, dat het programma in versneld tempo moest worden afgewerkt.

Allereerst speelden Scherpenheuvel tegen de jongens van het Gouvernements Opvoedingsgesticht. Deze laatsten verloren in een fraaie wedstrijd met 0—3. Daarna kwam Rustoord uit tegen een combinatie van Sithoc-Junioren, dat ter elfde ure Brakkeput kwam vervangen, die verhinderd bleken om deel te nemen. De gastheren moesten het met 1—0 afleggen na een spannende strijd. Nadien kwamen de winnaars uit. Bij de rust was het 1—0 voor Scherpenheuvel. In de tweede helft maakte Sithoc gelijk, doch door een toegewezen strafschop, die benut werd, kwam Scherpenheuvel als winnaar uit de strijd.

Dr. Waszink, geneesheer-directeur van Rustoord, reikte na afloop de aanvoerder van Scherpenheuvel de uitgeloofde voetbal over en sprak de hoop uit, dat in de toekomst een dergelijke sportontmoeting meermalen mag plaats hebben.

Er was veel publieke belangstelling. Het geheel werd opgeluisterd door de muziek van de Harmonie Oud Scherpenheuvel en Conjunto Antilliaño. Beide gezelschappen speelden er vrolijk op los en wisten de stemming er goed in te houden.

Een woord van lof aan de heren Hesse en Margarita, die de leiding van de organisatie hadden, die áf was.

Subt I — Sithoc I 2—3

Boeiende Voetbalkamp

De strijdlustige Collegemannen hebben Zondag het „eerste" van S.U.B.T. de voet dwars gezet en ze er over heen laten tuimelen. Dat wil zeggen de eerste nederlaag van S.U.B.T. in de competitie en op eigen grond. Eerlijk gezegd hadden we verwacht, dat er verwoed zou gestreden worden, vooral van Sithoc-zijde. Ze moesten immers nog een appeltje schillen met de blauwgelen en mochten het genoegen smaken er mee klaar te komen.

Bij de aanvang trok Sithoc al direct fel van leer en behoefden we niet lang te wachten op het eerste mooie schot van Crips, dat de SUBT keeper maar net kon over tippen.

SUBT deed het wat kalmer aan en men kreeg niet de indruk, dat ze spelden om de titel.

Toch kwam er plots een schone SUBT-kans.

Hard kwam de bal van een SUBT voet tegen de Sithoc paal, dat was pech, maar de terugspringende bal kreeg Dagadan onverwacht voor z'n schoen, die hem onbesuisd over het lege doel trapte. Daarmee was de schoonste kans van de dag verkeken.

Er was zo wat 20 minuten gespeeld toen Gogo de bal vanuit het midden kreeg toegespeeld. In samenwerking met Heyliger ging het toen op doel af, die Reintje de bal uit zijn hol liet halen. 1—0 voor SUBT.

Na 25 minuten zien we Mercera als het ware door de knieën gaan na het koppen van een bal.

Hij verlaat het veld en wordt vervangen.

SUBT bleef na het eerste succes in de aanval en maakte het de Sithoc verdediging zo lastig, dat er vreemde dingen gebeurden.

Zo zagen we Treling een bal vlak voor de neus van Reintje onnodig corner koppen en een volgend moment deed een achterspeler de bal van richting veranderen, die buiten het bereik van de keeper juist naast ging. Na 40 minuten kwam voor de roodbaadjes de gelijkmaker, ofschoon de linksbuiten zwaar buitenspel stond in de nabijheid van het doel en actief aan het spel deelnam. De grensrechter zwaaide uit alle macht, dat kon niet beletten, dat Sithoc scoorde 1—1.

Evenlater werd de SUBT speler Gomez van het veld gedragen en vervangen. Sithoc kwam nog eens terug maar voor de rust behoefden we geen schokkende gebeurtenissen meer aan te tekenen. Maar daarna.

Het spel is nauwelijks hervat of Sithoc krijgt een vrije schop te nemen even buiten het gevaarlijke gebied. Crips plaatst zich achter het bruine monster, een felle trap, een bruine flits, en het SUBT net trilt. 2—1 voor Sithoc. Toen kwamen de collegemannen pas los en dartelden van alle kanten door de SUBT verdediging heen die slechts met de uiterste inspanning groter onheil kan voorkomen. Toch moest SUBT nog een pil slikken toen de rechtsbuiten van Sithoc er alleen van doorging, alles wat hem in de weg stond, passeerde en met een prachtschot het derde doelpunt aantekende.

Nu ging Sithoc zich terugtrekken en verdedigen wat juist verkeerd was. SUBT maakte daar gebruik van. Het was als of ze hun kans zagen. Korps die tot nu toe een moeizame en trage indruk maakte werd plots veel kwieker. Bernabela huppelde als een jonge hinde over het veld als in zijn beste tijd en bracht mooie boogjes voor het doel die door Treling hoofdelijk werden opgevangen en ontspannen.

Heyliger, die rechtsbinnen was gaan spelen, zette zijn buitenman voortdurend aan het werk, maar het resultaat, dat men er van verwachtte bleef uit. En Dagadan wrong en draaide maar tussen een partij roodhemden, doch kon zijn weg naar het doel niet vinden. Toch zegevierde hij eenmaal over al dat rood gedoe, toen Bernabela een venijnig schot inzond, dat de lat trof. De bal komt bij Dagadan, een kopstoot en het is 3—2.

Nu trekt alles wat blauw ziet ten aanval om nog een gelijkspel te forceren. E. Pieters zien we tot in de voorhoede en krijgt zijn kans, die hij juist over punt. Dan zien we nog een mooie corner op het Sithocdoel, die ook 'n tikje te hoog gekopt wordt en overgaat.

Dan is het einde gekomen en heeft Sithoc deze zware boeiende kamp met 3—2 gewonnen.

Jammer dat de scheidsrechter weer enkele vermaningen moest uitdelen wegens onsportief spel aan 'n paar Sithoc-sterren.

ZO ROLDE DE VOETBAL.

's-Gravenhage — De uitslagen van de heden gespeelde voetbalwedstrijden van de eerste klasse van de K.N.V.B. luiden:

Afd. A: Zwolse Boys — H.S.C. 2—1, G.V.A.V. — Zwartemeer 2—2, Sneek — Be Quick 2—1, Achilles — Frisia 2—1, Velocitas — Heerenveen 0—2, Leeuwarden — Go Ahead 3—1.

Afd. B.: 't Gooi — Hengelo 2—0, Enschedese Boys — Wageningen 1—1, N.E.C. — Ajax 2—1, Vitesse — D.W.S. 2—3, Heracles — Enschede 0—0, A.G.O.V.V. — D.O.S. 3—0.

Afd. C.: A.D.O. — V.S.V. 0—3, R.C.H. — S.V.V. 2—3, Blauw Wit — E.D.O. 3—0, Hermes DWS — D.W.V. 2—2; Volewijckers — H.B.S. 2—2.

Afd. D: Baronie — Feyenoord 1—2, Longa — T.S.C. 0—0, Xerxes — Noad 5—1, Emma — BVV 2—1, Willem II — Sparta 3—2, R.B.C. — N.A.C. 1—2

Afd. E: Sportclub Emma — M.V.V. 2—1, Eindhoven — Chevremont 6—1, V.V.V. — Brabantia 1—0, Bleyerheide — Maurits 1—1, P.S.V. — Helmondia 4—0, Sittardia — Limburgia 2—2.

BOKSEN.

's-Gravenhage — Aangezien de Amerikaanse bokser Bobby Dawson in Parijs een onverwachte nederlaag heeft geleden tegen Jean Stock, kan de voor 31 October in Rotterdam beraamde ontmoeting van Luc van Dam tegen Dawson niet doorgaan. In plaats daarvan komt een wedstrijd tussen Van Dam en Job Roos om het Nederlands kampioenschap middengewicht op 6 November. De middengewicht Harry Bos bokst dan in hetzelfde programma tegen de Amerikaan Amato.

ZWEMMEN.

Amsterdam — Tijdens Zaterdagavond gehouden jubileum-zwemwedstrijden van A.Z. vestigde Joris Tiebbes van H.P.C. een nieuwe Nederlands record op 200 vrije slag met 2 min., 13,8 sec. Het oude record stond sinds Januari 1939 op naam van Dolf van der Kuil met 2 min., 15,7 sec.

De uitslag van de 200 meter schoolslag dames luidde: 1) Lies Bonnier (Aegir) 2 min., 58 sec.; 2) Jannie Welling (H.Z.C.) 2 min., 58,2 sec.; 3) de Belgische Raymonde Vergauwen (Europees kampioene) 2 min., 59,4 sec.; 4) Jannie de Groot (A.D.Z.).

100 meter rugslag dames. 1) Geertje Wielema (Robben) 1 min., 13 sec.

100 meter rugslag heren: 1) Bob Kievit (Aegir) 1 min. 8,8 sec.

200 meter schoolslag heren: 1) Kelder (Robben) 2 min., 42,2 sec.

100 meter vrije slag dames: 1) Hannie Termeulen (H.D.Z.) 1 min., 8,9 sec.

NIEUW WERELDRECORD.

Boedapest — Zaterdagavond heeft de Hongaarse zwemster Eva Novak met 2 min., 48,8 sec. een nieuw wereldrecord gevestigd op de 200 meter schoolslag dames. Het oude record stond sinds Juli 1947 op naam van Nel van Vliet met 2 min., 49,2 sec.

Fair van de N.A.B.L.O.

Ten behoeve van de sport.

December belooft dit jaar extra feestelijk te worden. De Nederlands Antilliaanse Bond voor Lichamelijke Opvoeding heeft nl. het plan opgevat begin van deze maand een fair te houden, die alles wat tot dusverre op dit gebied gedaan is, overtreft. Het voorlopige schema, dat door de algemene leiding onder voorzitterschap van de heer A. N. Th. van Meeteren in overleg met de subcommissies is opgesteld, is groots van opzet. Het is niet alleen de bedoeling een groot aantal stands in te richten, maar ook een sport „show" te houden, waarvoor de medewerking van een 45-tal meisjes is ingeroepen. Bovendien zal de opening op de avond van 1 December een bijzonder cachet hebben door een groot aantal attracties, waarvan de details op dit moment nog niet bekend gemaakt kunnen worden, doch die stellig niet zullen nalaten deze fair tot een uitzonderlijke gebeurtenis te maken.

Er zullen voorts allerhande tenten zijn, zoals een speelgoedtent, een poppentent, een handen kunstwerktent, een snoeptent, een help u zelf-tent, een champagnetent enz. enz. Andere attracties zijn: de raderen van avontuur, een ringwerptent, een ballenwerptent, het eilandenspel, een schiettent, een waarzeggerstent, paardenrennen, de kop van Jut, een voetbaltent, grabbelton en zo kunnen we doorgaan.

Voor de danslustigen worden op het terrein van het Rifstadion, waar de fair plaats vindt, twee dansvloeren aangebracht. Ook wordt er een loterij georganiseerd met prachtige prijzen. En als bijzonderheid is aan de fair een soort jaarbeurs verbonden, welke door plaatselijke firma's zal worden ingericht.

De fair, die tot en met 3 December duurt, heeft ten doel gelden bijeen te brengen voor de aanleg van sportvelden.

Voor een goed slagen van de fair zijn er verschillende commissies opgericht, waarin talrijke vooraanstaande personen hebben zitting genomen. De algemene leiding berust bij de heren A. N. Th. van Meeteren, voorzitter en Norman M. Chumaceiro, Charlie Debrot en Ch. Henriquez.

DR. W. H. CARRIER OVERLEDEN

In de leeftijd van 73 jaren overleed op 7 October dr. W. H. Carrier, de mede-oprichter van de bekende wereldfirma, die de airconditioning bracht. Van deze firma is de firma E. & G. Martijn, de vertegenwoordiger. De heer Carrier had zich reeds enige tijd uit de zaken teruggetrokken. De heer Carrier was zelf uitvinder en schreef vele artikelen over airconditioning. Hij voerde de doktorstitel van de „Leigh" en van de „Alfred" universiteit. Hij werd beschouwd als de vader van het airconditioning systeem.

STATENVERKIEZING.

De candidaatstelling voor de verkiezing van leden van de Staten zal plaats hebben op Maandag, de 30ste October 1950.

Op die dag kunnen van 9 a.m. tot 4 p.m. bij ondergetekende, op het Gezaghebberskantoor, lijsten van candidaten worden ingeleverd.

Iedere candidatenlijst moet ondertekend zijn door ten minste 25 kiezers, die voorkomen op de kiezerslijst 1950 van het eiland Bonaire.

De inlevering moet persoonlijk geschieden door een der ondertekenaars.

Eenzelfde kiezer mag niet meer dan een lijst ondertekenen. Eenzelfde candidaat mag niet voorkomen op meer dan één van de lijsten, ingeleverd in dezelfde kieskring.

Bij de candidatenlijst moeten worden overgelegd de verklaringen van de candidaten dat zij bewilligen in hun candidaatstelling op de lijst en een of meer verklaringen van een der autoriteiten genoemd in het zesde lid van art. 5 van het Kiesreglement, waaruit blijkt, dat de candidaat of candidaten voorkomen op de kiezerslijst 1950 van een der eilanden.

De ingeleverde lijsten worden onverwijld op het Bevolkingsbureau voor een ieder ter inzage nedergelegd.

De Voorzitter van het Hoofdstembureau
in de kieskring Bonaire,

Krugers.

STATENVERKIEZING.

De candidaatstelling voor de verkiezing van leden van de Staten zal plaats hebben op Maandag, de 30ste October 1950.

Op die dag kunnen van 9 a.m. tot 4 p.m. bij ondergetekende, ten zijne burele op het Bevolkingsbureau, lijsten van candidaten worden ingeleverd.

Iedere candidatenlijst moet ondertekend zijn door ten minste 25 kiezers, die voorkomen op de kiezerslijst 1950 van het eiland Curaçao.

De inlevering moet persoonlijk geschieden door een der ondertekenaars.

Eenzelfde kiezer mag niet meer dan een lijst ondertekenen. Eenzelfde candidaat mag niet voorkomen op meer dan één van de lijsten, ingeleverd in dezelfde kieskring.

Bij de candidatenlijst moeten worden overgelegd de verklaringen van de candidaten dat zij bewilligen in hun candidaatstelling op de lijst en een of meer verklaringen van een der autoriteiten genoemd in het zesde lid van art. 5 van het Kiesreglement, waaruit blijkt, dat de candidaat of candidaten voorkomen op de kiezerslijst 1950 van een der eilanden.

De ingeleverde lijsten worden onverwijld op het Bevolkingsbureau voor een ieder ter inzage nedergelegd.

De Voorzitter van het Hoofdstembureau
in de kieskring Curaçao,

M. Bartels Daal.

VERENIGING voor VEILIG VERKEER
op Curacao i.o.
SOCIEDAD di SIGURIDAD di TRAFICO
riba Corsou.
Vrijdag, 27 October a.s. te 20 uur in het Cultuurcentrum, alhier.
OPRICHTINGS-VERGADERING.
Een ieder, die belang stelt in een veilig en vlot verkeer op Curacao, wordt uitgenodigd deze vergadering bij te wonen.
Er zullen enige verkeersfilms worden vertoond.

WEGENS VERTREK

van de Hoog Ed. Gestr. Heer Mr. H. J. M. Hoogeveen, Administrateur van Financiën, worden te zijnen huize SCHARLOWEG 1A de navolgende meubilaire goederen uit de hand te koop aangeboden:

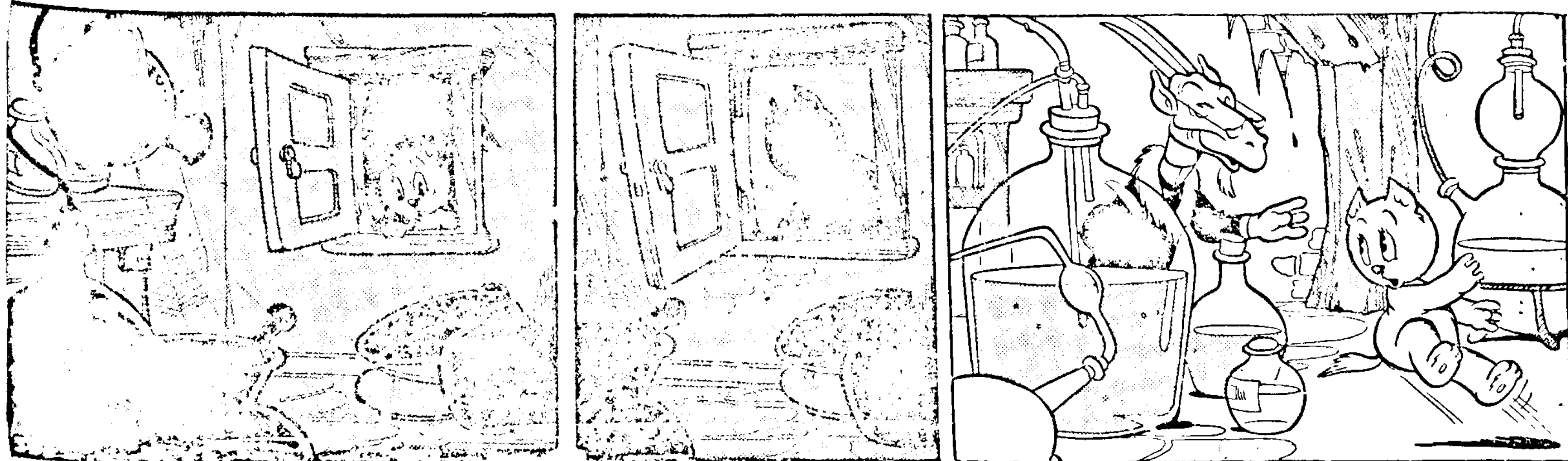
COMPLETE UITSTEKEND ONDERHOUDEN INBOEDEL

bestaande uit salon-, slaapkamer-, eetkamer-ameublement, keuken-inventaris, nieuw Wedgwood-servies, Electrische ijskast, enz., enz.

Te bezichtigen van 25 t/m 28 October des voormiddags van 10—12 en des namiddags van 5 tot 7 uur, of na telefonische afspraak onder no. 1931.

De makelaar,
C. J. N. DEIRKAUF

Tom Poes en de grootgroeiers



Al sluipende ontdekte Tom Poes tenslotte een open raam en daardoor keek hij omzichtig naar binnen.

Het zal de trouwe lezer van deze ware geschiedenis niet verbazen, dat het slordige inwendige van de hut geheel gevuld was met vreemde toestellen en machines. Overal waar Sickbock aan het werk is vindt men immers deze apparaten — het is nu eenmaal een typische eigenaardigheid van deze geleerde om zich te omringen met kolven, flessen en batterijen. Er zonder kan hij eenvoudig niet werken. Tom Poes liet zich dan ook uit het veld slaan.

„Dat ken ik zo langzamerhand!" mompelde hij. „Allemaal rommel! Maar het is hier leeg en donker, dat is de hoofdzaak. Ik ga naar binnen!"

Zo gezegd, zo gedaan. Hij hees zich op aan de vensferbank, sloeg een been naar binnen en liet zich geluidloos in de duistere ruimte zakken. Er gebeurde nog steeds niets en daardoor vond hij de moed een paar passen te doen.

Het was maar goed, dat hij in het donker kon zien (ofschoon ook een poes niet véél ziet als er nergens licht is), anders zou hij vast gestruikeld zijn over de voorwerpen die over de vloer verspreid lagen. Zijn geluidloosheid hielp hem echter niet. Hij zal ongeveer midden in de kamer geweest zijn, toen plotseling het licht aanknipte en een krakende stem achter zijn rug begon te spreken.

„Laat ik U een lichtje geven, kleuter!" sprak de stem. „Ge zult U anders nog bezeren!"

Het was (natuurlijk) Sickbock......

Dronkenschap en Antabus

Waarom geen reclaseringsambtenaar op Aruba

Justitie en Pers

Het is een zeer lofwaardig initiatief geweest om de Pers in de gelegenheid te stellen regelmatig contact op te nemen met de Justitie op Aruba. Immers tot op heden las men alleen in de kranten wat er gebeurd was, doch het slotstuk in de rechtszaal raakte op de achtergrond, doordat de pers hier niets over liet horen. Dit gaat veranderen en de eerste stap werd Vrijdagmiddag gezet, toen wij in het rustige kantoor van de Sub. Officier van Justitie Mr. J. N. van Veen werden ontvangen om het wél en wee van Vrouwe Justitie te bespreken.

Drankmisbruik

De meeste overtredingen, die er op Aruba voorkomen is wel de dronkenschap. Wij willen geen preek houden tegen drankgebruik, want wij houden zelf ook van ons Hulstkampje, maar wij willen wel spreken tegen het DRANKMISBRUIK.

In 1949 waren 80% van overtredingen gevallen van dronkenschap.

483 Gevallen en als U weet dat het volgende record 75 overschrijdingen van de max. snelheid was, dan ziet U wel dat Bachus hoogtij viert.

Het verdient aanbeveling, dat op de kortst mogelijke tijd de Antabuskuur wordt ingesteld, waarom wel op Curaçao en niet op Aruba? Op Aruba is het even hard nodig. Het verdient zeker aanbeveling dat hier eens nader aandacht aan te besteden, temeer daar overal waar dit middel gebruikt wordt, men enthousiast is over de resultaten.

Reclassering

Een andere kwestie, die wij menen naar voren te moeten brengen is, die van de Reclassering. Er bestaat op Aruba een Reclasseringsstichting, die reeds zeer veel goed heeft gedaan. Buiten hun vrije tijd werken de leden hiervoor zonder enige vergoeding met onbetaalde krachten. Curaçao heeft sinds geruime tijd een Reclasseringsambtenaar, die er een dagtaak aan heeft. Waarom ook op Aruba niet zulk een ambtenaar, het is hier even hard nodig. Naar ruwe schatting zijn er op Aruba een 20-tal jongelieden die in aanmerking komen voor een opvoedingsgesticht, 20 lopen nog rond, want er is geen plaats. Waarom niet een opvoedingsinstituut en tevens doorgangshuis?

Laat de jongens hier niet de gehele dag stilzitten, doch leer ze werken. Dat zijn dingen, die we nodig hebben.

De opvallendste misdrijven bij de jongeren zijn diefstal. Waarom zo vragen wij ons af, omdat ze niet genoeg verdienen of niet willen werken, terwijl men gewoonlijk met dat geld nog flink dronken wordt.

Wanneer de overheid hier niet ingrijpt dan komt er nimmer een einde aan.

De overheid kan hier veel goeds doen, laat men beginnen met deze twee dingen: Antabuskuren en reclasseringsambtenaar. Dat zijn twee dingen, die er toe zullen bijdragen dat vele „ongerechtigdheden" uit de wereld en dan wel speciaal uit Aruba worden geholpen.

Waarom millioenen voor een haven, waarom tonnen voor moderne gebouwen?

Maar waarom dan niet ook wat voor bovenstaand doel. Het is een algemeen belang. De overheid dient hier zeker aandacht voor te hebben.

RECHTSZAKEN

Vrijdagmorgen behandelde het gerecht op Aruba onderstaande zaken.

Cowboy Manieren

Edgar A. Jons liep begin Augustus met een vriend op straat en het gesprek ging over de oorlog met al de misere van dien.

Met zijn vrienden ging Jons naar huis om enige gramofoonplaten te horen, doch plotseling verscheen Jons met een revolver, die hij op zijn vrienden richtte en allerlei kunsten daarbij uit haalde. Plotseling ging de revolver echter af met het gevolg, dat L. Wilson een kogel in het hoofd kreeg en op slag dood was.

Jons vertelde de revolver in de U.S.A. te hebben gekocht en op Aruba binnen gesmokkeld

Edgar Wilson die er ook bij was vertelde, dat hij de patronen uit het huis had laten halen om ze aan de politie te geven. Waarom hij ze in de grond verstopte, vertelde hij niet.

Jons hoorde drie maanden gevangenis tegen zich eisen. Over 14 dag volgt de uitspraak.

Voor een hamer van Aruba verwijderd

Harold Brathwaite had bij de Havenwerken een hamer gestolen en de officier eiste voor dit vergrijp van andermans goederen een geldboete van 50,—.

De Raadsman van verdachten verzocht echter om een voorwaardelijke veroordeling te geven, aangezien hij een geldboete Brathwaite van Aruba zou worden gestuurd. Zo iets had men schijnbaar op de rechtbank nog niet gehoord, want de zaak werd opgeschorst om de officier van justitie een onderzoek te laten instellen.

Te veel gedronken.

Wat de dronken bestuurders betreft, was het op de zitting van Vrijdag rustig. Twee rijbewijzen werden ingetrokken resp. voor 6 maanden en 1 jaar.

Voorts werden 6 personen veroordeeld wegens openbare dronkenschap tot tewerkstelling bij de D.O.W. Wij zouden liever zien, dat men deze mensen wat Anatabus zou geven. Zou het niet beter zijn?

Bij G.B. dd. 22 October 1950 No. 8998 opgenomen in P.B. 1950 No. 115 is de dag van de stemming voor de verkiezing van leden van de Staten bepaald op

Donderdag 21 December 1950.

Het Hoofd van het Centraal Bureau voor het Bevolkingsregister.

De Gezaghebber van Aruba.

De Gezaghebber van Bonaire.

De Gezaghebber van de Bovenwindse eilanden.

STATENVERKIEZING.

De candidaatstelling voor de verkiezing van leden van de Staten zal plaats hebben op Maandag, de 30ste October 1950.

Op die dag kunnen van 9 a.m. tot 4 p.m. bij ondergetekende, op het Gezaghebberskantoor, lijsten van candidaten worden ingeleverd.

Iedere candidatenlijst moet ondertekend zijn door ten minste 25 kiezers, die voorkomen op de kiezerslijst 1950 van het eiland Aruba.

De inlevering moet persoonlijk geschieden door een der ondertekenaars.

Eenzelfde kiezer mag niet meer dan een lijst ondertekenen.

Eenzelfde candidaat mag niet voorkomen op meer dan één van de lijsten, ingeleverd in dezelfde kieskring.

Bij de candidatenlijst moeten worden overgelegd de verklaringen van de candidaten dat zij bewilligen in hun candidaatstelling op de lijst en een of meer verklaringen van een der autoriteiten genoemd in het zesde lid van art. 5 van het Kiesreglement, waaruit blijkt, dat de candidaat of candidaten voorkomen op de kiezerslijst 1950 van een der eilanden.

De ingeleverde lijsten worden onverwijld op het Bevolkingsbureau voor een ieder ter inzage nedergelegd.

De Voorzitter van het Hoofdstembureau
in de kieskring Aruba,
L. C. Kwartsz.

CURACAO

MGR. ZEPPENFELDT GEOPEREERD

Naar wij vernemen is Mgr Zeppenfeldt Zaterdag met goed gevolg geopereerd. Toestand van de patiënt is bevredigend.

VAN DE RECHERCHE.

— Mevrouw de G. deed aangifte van het feit, dat haar echtgenote, de heer de G., de deur van het huis vernielde en haar bedreigde. De zaak wordt onderzocht. — In de Langestraat (O) kwam P. dronken thuis en in plaats van te gaan slapen viel hij zijn zuster lastig. Deze vond het uiteindelijk te bar en wierp hem een brandend strijkijzer naar het hoofd, waardoor hij brandwonden oplieo aan hoofd en nek. — Op een fuif in de Penstraat kreeg eén zekere S. uit de Frederikstraat ruzie. Hij mishandelde een manspersoon en diende deze krachtige vuistslagen op het rechteroog. — Stuurman L. aan boord van een tanker vermiste op zijn reis naar Curacao een bedrag van ƒ 700.—. Dit geval wordt onderzocht. — Vrouw A. werd door T. in de rug geschopt. Zonder twijfel een mishandeling. T. zal er meer van horen. — W. had een vriendin O., ogenschijnlijk van zachtzinnige aard, doch schijn bedriegt. Vriendin O. sneed W. met een mesje driemaal in de onderarm W. bracht O. bij de politie en verbrak de vriendschap.

IN HET KORT

Gisteren was de maximumtemperatuur 30.0° C. (86.0° F.) en minimum 24.0° C. (76.2° F.).

De verkeerspolitie constateerde zes lichte aanrijdingen. Op de weg naar Westpunt, ter hoogte van Papaya, had een aanrijding plaats tussen twee personenauto's. De schade was aanzienlijk. Op de weg naar Welgelegen bij Villa Maria reed een motorfiets tegen een lichtschoorpaal. De bestuurder en de medepassagier moesten beiden in het hospitaal worden opgenomen. Drie personen kregen een waarschuwing, omdat zij geen rijbewijs bij zich hadden. — Op de Weg naar Westpunt had een botsing plaats tussen een bestelauto en een dumptruck. De bestelauto kwam uit de richting Westpunt, waarbij de dumptruck vermoedelijk te veel naar links reed met het gevolg een aanrijding.

„HET VALT WEL MEE" OP SUFFISANT

Zaterdagavond werd in het militaire kamp te Suffisant de revue „Het valt wel mede" opgevoerd. Onder de talrijke aanwezigen merkten wij op Overste Leezer en echtgenote, Majoor Rompen met echtgenote en nagenoeg het voltallige korps officieren met hun dames.

De avond werd geopend door luitenant v.d. Haar, die eenieder een prettig amusement toewenste. De titel van het op te voeren spel luidt „Het valt wel mede" en de luitenant is er van overtuigd, dat het best mede zal vallen, ook al treedt het gezelschap voor de eerste keer op.

Aan het eind van de revue verklaarde Overste Leezer en hij vertolkte hierbij de mening van alle aanwezigen, dat het mede was gevallen. Hij bracht een driewerf „Hoera" uit op alle medespelenden en op alle werkers achter de coulissen. Hierna werd gedanst op de muziek van „De Watergeuzen", die zich op hun best toonden. Tot half twee duurde het feest.

SCHEEPVAARTBERICHTEN

21 Oct. Viggo Hansteen van Tampa; **Helouisa** naar Las Piedras; **Bolivar** naar Las Piedras; **Castor** van Georgetown; **IJssel** naar Aruba.

22 Oct. Orinoco van Porto Cabello; **Edgar D. Williams** van Aruba: **Viggo Hansteen** naar Aruba; **Orestes** naar Barranquilla; **Orinoco** naar Cartagena; **Castor** naar Inagua en **Prins Bernhard** van Porto Cabello.

LEZINGEN OVER CURACAO IN DE VERENIGDE STATEN

De heer en mevrouw Dr. J. Gerald Hooper uit Chicago hebben van 19—21 October Curaçao bezocht teneinde photographische en cinematographische opnamen te maken en deze tezamen met de door hen verzamelde gegevens te gebruiken bij lezingen die Dr. Hooper in de a.s. wintermaanden over de Caribbean zal houden. Behalve diverse beelden van de stad en omgeving, heeft Dr. Hooper ook opnamen gemaakt van het hoedenexportbedrijf van de heer Jan Bakhuis in de Penstraat en van onze thans groene koenoekoe. Zijne Excellentie Gouverneur Peters bleek bereid te poseren en werd in de tuin van Gouvernementshuis op een kleurenfilm opgenomen.

Het filmend echtpaar werd rondgeleid door de heren Evertsz en Leander van de Curaçaose Toeristen Commissie.

De heer Dr. J. Gerald Hooper, die doctor in de tandheelkunde is, heeft o.a. acht jaar op de Loyola Universiteit gedoceerd. Hij is Directeur-President van de Fernald Speciality Co., fabrikanten van electrische artikelen en voorts uitvinder en ontwerper uitrustingsstukken voor laboratoria, die thans gebruikt worden door de Amerikaanse weermacht en grote industrieën in de Verenigde Staten en last but not least lezer en fotograaf.

Hij is in de Verenigde Staten bereikbaar via H. M. McFadden, Lecture Management, 134 North La Salle Street te Chicago 2, Illinois en door dit bureau wordt het volgende geadverteerd:

„Magnificent Motion Pictures in Full Color. Masterful Narration-Presented in Person by the distinguished speaker and able photographer Dr. J. Gerald Hooper — Available from coast to coast."

Commissie voor handelsbesprekingen met Venezuela is samengesteld

's-Gravenhage — De commissie voor de handelsbesprekingen tussen Nederland en Venezuela is als volgt samengesteld: voorzitter dr. H. Riemens, Nederlands gezant in Venezuela; vice voorzitter drs. E. M. Newton, lid van het College van Algemeen Bestuur der Nederlandse Antillen; secretaris P. J. F. Daniëls, die tevens het bureau buitenlandse economische betrekkingen van het ministerie van buitenlandse zaken vertegenwoordigt.

Leden zijn S. Nijdam, onderhoofd van de afdeling Suriname en Nederlandse Antillen van het ministerie voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen; A. J. May, hoofd van het bureau Caraibische zone van het ministerie van buitenlandse zaken; **S. A. Senior, bankdirecteur te Willemstad; G. de Veer, voorzitter van de Kamer van Koophandel op Aruba;** C. H. H. Jongbaw, buitengewoon lid van de Raad van Advies van Suriname. De Nederlandse leden zullen op 26 October van hier vertrekken. In Willemstad zullen de overige leden zich bij hen aansluiten.

MOORMAN STAATS-SECRETARIS VAN OORLOG.

's-Gravenhage — Vice-admiraal H. C. W. Moorman, staatssecretaris van marine, is benoemd tot staatssecretaris van oorlog, zo werd hier vandaag bekend gemaakt. Moorman zal beide functies tezelfdertijd vervullen. Door deze benoeming heeft Nederland thans twee staatssecretarissen van oorlog, namelijk vice-admiraal Moorman en mr. W. H. Fockema Andreae, die momenteel de inleidende besprekingen bijwoont voor de bijeenkomst van de ministers van defensie van het Atlantisch Pact in Washington. Na zijn terugkeer in Nederland zal mr. Fockma Andreae als staatssecretaris aftreden.

VLIEGVELD VOLKEL.

's-Gravenhage — De „Volkskrant" meldt, dat het vliegveld Volkel in Noord-Brabant snel wordt uitgebreid tot een van de grootste en belangrijkste militaire luchthavens in West-Europa. Het vliegveld, dat oorspronkelijk tijdens de bezetting van Nederland, door de Duitsers werd aangelegd, werd na de bevrijding gebruikt als basis voor de geallieerde aanvallen op het Ruhrgebied. Het zal de grootste startbanen van Europa krijgen, waarvan één van 2400 m. lengte, en men verwacht, dat de eerste vliegtuigen, waarschijnlijk Thunderjets, die door de Nederlandse regering in de V.S. worden gekocht, daar binnen drie maanden zullen worden gestationneerd, aldus „De Volkskrant".

TWEE OUDE BEKENDEN VERDWENEN

Zaandam. — Twee oude bekenden zijn van het IJ verdwenen. De „Stierop" en de „Alkmaar", twee passagiersschepen van de maatschappij Alkmaar Packet N.V. hebben Zaterdagavond hun laatste reis Amsterdam—Zaandam en omgekeerd gemaakt. Omdat deze lijn niet meer renderend bleek te zijn, heeft de Alkmaar Packet tot opheffing besloten, nadat deze maatschappij de dienst 86 jaar lang heeft onderhouden.

Sukarno zal officieel de Philippijnen bezoeken

Djakarta — Officieel werd gisteren bekend gemaakt, dat president Sukarno in December een bezoek zal brengen aan de Philippijnen. De reis wordt gemaakt op uitnodiging van de Philippijnse president Quirino. De juiste datum van Sukarno's vertrekt zal nader worden bekend gemaakt.

AMBON BESCHOTEN.

Djakarta — Radio Ambon meldt vandaag, dat een Indonesisch marinecorvet in de afgelopen nacht de haven van Ambon is binnengelopen en de stad ongeveer 45 minuten lang onder vuur nam.

GEEN GESTDRIFT VOOR AMBON IN VEILIGHEIDSRAAD.

Lake Success — Er heerst een opmerkelijk gebrek aan geestdrift onder de leden van de Veiligheidsraad om de kwestie-Ambon op te nemen, zo verneemt Aneta in diplomatieke kringen te Lake Success. Verschillende delegaties zouden naar verluidt van gevoelen zijn, dat de kwestie-Ambon een binnenlandse Indonesische aangelegenheid is, die buiten de rechtsbevoegdheid van de Raad valt, terwijl andere, die dit standpunt niet delen, er de voorkeur aan zouden geven besprekking van deze kwestie te vermijden teneinde niet verscheidene Aziatische landen tegen zich in het harnas te jagen. Weer andere zijn de mening toegedaan, dat een debat slechts een nieuw Russisch veto zou uitlokken.

Volgens de correspondent van Aneta stelt de Indonesische legatie geen belang in bespreking door de Veiligheidsraad van deze zaak en de Nederlandse delegatie acht zich helemaal geen partij in deze zaak. Het zou daarom zeer verwonderen, indien de Veiligheidsraad vooralsnog enige definitieve actie neemt naar aanleiding van het jongste rapport van de UNCI.

BOVENWINDEN

BOVENWINDSE BERICHTEN

— Frater Odulfinus, de Missie overste der Fraters, arriveerde op de Bovenwindse eilanden ter inspectie van de scholen.

— Op het Frans geueelte van Sint Maarten mag men zich eindelijk in het bezit van een dokter verheugen, hetgeen overigens geen weelde is aangezien op dat gedeelte ruim 5000 zielen woonachtig zijn. Naar wij vernemen wordt zijn spreekuur bestormd.

— Er arriveerde een schoener van Guadeloupe met één zak sinaasappelen. Die is zijn gewicht in goud waard, omdat St. Maarten vanwege de orkaan van alle fruit gespeend is. Ook deze zak, zo vernemen wij, werd bestormd.

— Een Franse film maatschappij, die de avonturen van Robinson Crusoë in beeld zal brengen, heeft St. Maarten uitgekozen voor de scène van de schipbreuk.

SURINAME

GEEN STATENONTBINDING IN SURINAME.

Paramaribo — In antwoord op een verzoek van de Nationale Partij Suriname heeft de gouverneur gisteren bekend gemaakt de Staten niet te zullen ontbinden als gevolg van de stembusoverwinning van de N.P.S. op 9 October. Hij deelde mede, dat de Landsregering ervan overtuigd is, dat Suriname voor de opbouw in de eerste plaats politieke rust behoeft. Bij het huidige kiesstelsel zijn telkens tussentijdse verkiezingen mogelijk met onrust en vertraging in de wetgevende arbeid, verkiezingen mogelijk met onrust en vertraging in de wetgevende arbeid, waardoor in het buitenland een afnemende neiging bestaat om kapitaal in Suriname te investeren. Onder het meerderheidssysteem is gebleken, dat omvangrijke groepen van vertegenwoordiging kunnen worden uitgesloten. Daarom heeft de regering besloten om zeer korte termijn voorstellen te doen ter herziening van het Kiesreglement in de richting van evenredige vertegenwoordiging en het lijstenstelsel, overeenkomstig het systeem, dat ontworpen is door mr. dr. Buiskool. Zodra dit gereed is, zullen de Staten ontbonden worden en algemene verkiezingen worden gehouden.

INGEZONDEN

(Buiten verantwoordelijkheid v.d. Redactie)

BILJECHI

Den organo di partido Democratico „DEMOCRAAT", tin un participacion ku mi kier desmentí, esta: cu te ainda bolanan pa sorteo dje 20.000 biljechi no a ser pidí, unico hende cu por sa esei tami. Mi ta participa cu bolanan pa sorteo dje 20.000 biljechi a jega Curaçao **13 di September aña 1948.**

Si cualquier hende tin mester di un stel numerá di 1 te i cu 20.000, mi por bende tambe, pasobra mi tin mas cu un stel, y ken cu kier, por bin mira nan na kantoor de Bond Fortuna, sin ningun clase di obligacion. Di manera cu tardamento di arreglo di asunto di biljechi, interesadonan por bai buské na un otro camina.

Administrador di Loteria
„Fortuna"
G. M. de Jongh

Van de handel

GELAMELLEERD HOUTEN MEUBELEN.

Dat de Nederlandse industrie zich niet alleen na de oorlog practisch weer heeft hersteld maar ook op elk gebied de nieuwste uitvindingen in toepassing brengt blijkt wederom uit het nieuwste dat op onze markt op het gebied van meubelen is verschenen, n.l. gelamelleerd houten meubelen.

Deze meubelen zijn samengesteld uit dunne lagen hout, op elkaar geperst met phenol harslijm, daarna door hoogfrequentstroom onverbrekelijk verlijmd tot een soliede geheel dat alle klimaten en weersomstandigheden kan trotseren, dus bij uitstek geschikt voor gebruik in de tropen.

Het zijn de ideale meubelen voor de Ned. Antillen daar regen, vocht, zonneschijn, warmte noch snelle temperatuurswisselingen hierop enige invloed hebben.

Alle ontwerpen komen van de tekentafels van de bekende meubel-architecten Cor Alons en J. C. Jansen, hetgeen op zich zelf een waarborg voor goede moderne modellen is.

Het simpele monteren en demonteren biedt het grote voordeel dat de meubelen makkelijk en goedkoop overal naar toe meegenomen kunnen worden of in zeer kleine ruimte opgeslagen. Een volledig eetkamer ameublement bestaande uit zes stoelen, een tafel en een dressoir kan bijv. gemakkelijk verpakt worden in een kist van 125 x 90 x 35 cm.

Zowel eetkamers, slaapkamers, zitkamers als ook losse meubelen en zelfs kindermeubelen worden in uitvoering gefabriceerd, in mahonie-, ahorn-, en notenhout.

Sedert enige dagen zijn de boven omschreven meubelen op Curaçao verkrijgbaar bij de firma's C. F. Muskus & Co., Heerenstraat 21 in Punda en op Otrabanda L. I. Pieters, Breedestraat 124.

Ons feuilleton

Verschrikking in Huize Bryton

— Brighton — Bryton, sprak hij ademloos. — Als je die twee woorden uitspreekt, dan krijg je een verschillend beeld voor je geest, terwijl zij dan ook onwillekeurig een andere klank schijnen te bezitten. Toch is dat natuurlijk niet het geval. Zij worden precies op dezelfde wijze uitgesproken!

— Precies, vervolgde Sexton Blake. — De voor de hand liggende interpretatie van de woorden die Ellen beluisterde is natuurlijk, dat juffrouw Bettins met haar laatste krachten de één of andere persoon de raad gaf naar Brighton te gaan. Dat was zo als ik zei, de voor de hand liggende betekenis. Maar kunnen haar werkelijke woorden niet geweest zijn: „Ga naar Bryton?" Op dit ogenblik hield de oude dame op, daar haar woorden door de dood zelf werden afgesneden.

— U bewerd dus, dat zij trachtte te roepen: „Ga naar Bryton Park" of iets dergelijks? polste Tinker. — Drommels! Dat klinkt volkomen aannemelijk.

— Indien er geen werkelijk verband tussen bestaat, dan is het een van de eigenaardigste toevalligheden die ik ooit onder de ogen heb gehad, zei Blake, terwijl hij opstond en weer op en neer ging lopen. — Denk aan de laatste woorden van de oude juffrouw en vergeet ook niet, dat Petrass door iemand te Bryersford omgekocht werd, slechts enige kilometers te Huize Bryton verwijderd.

— Het wordt anders vreselijk ingewikkeld, betwijfelde Tinker. — U heeft toch zeker niet uit het oog verloren, dat juffrouw Bettins per ongeluk gedood werd?

— Neen, evenmin als ik vergeten ben, dat juffrouw Bettins dokter Clayton van zijn prille jeugd af verzorgd heeft, zei Blake veelbetekenend. — Haar bestaan is dus sinds lange jaren met het zijne verbonden geweest. In elk geval heeft deze eigenaardige overeenkomst mij zozeer getroffen, dat ik van plan ben om Huize Bryton morgen met een bezoek te vereren.

— Zal ik gaan?

— Neen, je zult hier moeten blijven om enige karweitjes op te knappen, antwoordde Blake. — Bovendien ga ik er alleen heen om even polshoogte te nemen en zal ik waarschijnlijk het een of ander voorwendsel gebruiken ten einde er binnen te komen. Het is mijn oogmerk om de inwonenden eens onder de loupe te nemen.

— Maar U verdenkt toch zeker —.

— Vooralsnog verdenk ik niemand, weerde Blake af. — Ik sta er nog volkomen onbevangen tegenover. Ik weet alleen, dat wellicht tussen de moord te Edgware en Huize Bryton het een of andere contact bestaat. Juffrouw Bettins scheen wat met haar laatste woorden te bewijzen. Ik zal natuurlijk Lord Bryton zelf niet te spreken kunnen krijgen, want hij ligt, meen ik, op de drempel des doods. Ik vraag mij af —.

Een vreemd, brandend licht in de ogen van de detective. Hij zei evenwel niets meer, zodat Tinker slechts kon gissen naar hetgeen zijn chef zich had afgevraagd.

* * *

OP DE TRAP

Huize Bryton, was wel zo bekoorlijk als welk ander oud landhuis ook dat Blake ooit aanschouwd had. Het huis stond op een lichte verheffenheid, temidden van een parkachtige omgeving.

Vóór de hoofdvleugel bevonden zich grasvelden en bloemparijen, terwijl langs de gehele voorkant van het gebouw een van een balustrade voorzien terras liep. Rond de tuinen groeiden zware groepen olmen- en kastanjebomen.

Blake droeg een regenjas over zijn tweed-stoffen pak, terwijl zijn vilten hoed niet de beste uit zijn garderobe was. Vlug besteeg hij de grote stenen trap en trok aan de bel, waarna na korte tijd de deur geopend werd door een bezadigde, bejaarde man in de stemmige uniform van butler.

— Ik zou gaarne juffrouw Ann Caryll of kapitein Belsham willen spreken, zei Blake zakelijk.

— Wordt U verwacht, mijnheer?

— Ik vrees van niet.

— Komt U even binnen, mijnheer, nodigde de butler uit. — Indien U mij de reden van uw komst opgeeft en uw naam—.

— Mijn naam is van geen belang, hernam Blake, op dezelfde korte, zakelijke toon, — maar ik heet Blake. Ik zou gaarne de laatste berichten omtrent de gezondheidstoestand van de heer des huizes willen vernemen.

Hij haalde een notitieboek te voorschijn en nam een potlood van achter zijn oor.

— O, ik begrijp het al — een journalist? merkte de butler op, terwijl hij weifelend het hoofd schudde.

— Werkelijk, heb ik gezegd dat ik journalist ben? vroeg Blake onschuldig. — Wat moet ik uit uw verandering van toon opmaken?

— Ik ben bang, dat kapitein Belsham weigeren zal U te ontvangen, mijnheer, antwoordde de butler. — Er zijn in de laatste tijd al zoveel journalisten geweest, dat —.

— Dat hij er de buik van vol heeft, niet? zei Blake sympathiserend. — Ja, dat verwondert mij niet. Journalisten zijn ook een vervelend slag lui. Maar misschien kunt U het aan juffrouw Caryll vragen?

Zonder veel enthousiasme te tonen liet de butler Blake in de hal achter en verdwen in een gang. Hij zag er terneergeslagen en bekommerd uit, zodat Blake tot de conclusie kwam, dat de ziekte van de Lord een ernstige schaduw over alle inwonenden geworpen had.

Blake gebruikte thans deze directe methode met een vooropgezet doel. Hij nam het stille herenhuis, om zo te zeggen stormenderhand in. Hij kon onmogelijk een welomlijnde reden voor zijn bezoek opgeven, aangezien hij die niet had. Hij verliet zich op zijn scherpe opmerkingsgave en was speciaal verlangend om Ann Caryll en kapitein Belsham te ontmoeten.

Deze twee behoorden, tot het gezin, tegelijk met Lady Caryll, de moeder van Ann en weduwe van admiraal Sir James Caryll. Zij was de nicht van Lord Bryton, die ongetrouwd gebleven was en gedurende vele jaren had zij het beheer over zijn huishouden gevoerd.

In deze drie personen was Blake speciaal geïnteresseerd, namelijk Lady Caryll, haar dochter en kapitein Belsham, de neef van de Lord. Van de tijd af dat deze wegens invaliditeit uit het leger teruggekeerd was, was hij als secretaris de Lord onmisbaar geweest. Hij was in feite de naaste erfgenaam en de toekomstige bezitter van de omringende, prachtige landerijen.

Hoewel Blake dit nog niet wist, was de Lord Ann's wettige voogd. Zijn dood zou voor haar en ook voor haar moeder een belangrijk geldelijk voordeel betekenen.

Ten einde de duur van het wachten te bekorten wandelde Blake door de hall, terwijl hij de verheven statigheid ervan bewonderde.

De schilderijen vluchtig bekijkend, was Blake tot de voet van de trap genaderd, toen hij plotseling als aan de grond genageld bleef staan.

— Ha! riep hij, terwijl zijn stem een verraste en zelfs triomfantelijk toon had.

Onafgewend staarde hij naar de beeltenis van een ten voeten uitgeschilderde gedaante die boven de trap hing. In zijn belangstelling beklom hij enige treden zodat hij het schilderij beter kon bekijken.

Het was inderdaad een mooi stuk werk. Het was oud en ongetwijfeld van de hand van een meester. De levensgrote figuur had meer weg van een levend wezen dan van een product van verven en kleuren. Blake ontving de indruk, dat hij slechts de hand behoefde uit te steken om de zijde en het kant in werkelijkheid te voelen.